



SOLVAY

asking more from chemistry®

Етичен Кодекс на Solvay

Групата Solvay

Етичен Кодекс на Solvay

Съдържание

1. Обръщение на Главния изпълнителен директор	2
2. Въведение	4
Как да използваме този Етичен Кодекс	
3. Етика и почтеност на работното място	6
Здравословни и безопасни условия на труд	
Равни възможности и недопускане на дискриминация	
Среда без тормоз	
Открит диалог с работниците и служителите	
Защита на личните данни	
Конфликт на интереси	
Използване на ресурси на компанията	
Комуникация с обществеността	
4. Етика и почтеност при осъществяване на дейността	10
Финансови документи и счетоводство	
Търговия с вътрешна информация	
Фирмена и поверителна информация	
Честна конкуренция	
Международна търговия	
Верига на доставките	
Подаръци, развлечения и недопускане на корупционни практики	
5. Етика и почтеност в обществото като израз на корпоративната гражданска отговорност	14
Външни ангажименти на Solvay	
Човешки права	
Благотворителна дейност и корпоративна филантропия	
Политически дарения	
6. В подкрепа на Етичния Кодекс - „Говорете открито“	16
Как да говорим открито	
Забрана за репресивни мерки	
7. Прилагане на Етичния Кодекс	18
Обучение и информиране	
Действие	
Независимо звено по съответствието	
8. Как да вземем правилното решение	20
9. Въпроси и отговори	22

Обръщение на Главния изпълнителен директор



Горд съм да ви представя новия Етичен Кодекс на Solvay.

Като световен лидер в устойчивата химическа индустрия Solvay се стреми да осигури непрекъснат растеж и рентабилност. Наред с това, от съществено значение са усилията ни за поддържане на високи стандарти на спазване на законността и етиката в бизнес отношенията.

Етичният Кодекс на Solvay почива върху силна традиция на ценности, които са исторически вплетени в културата на Групата. По-специално, този Кодекс засилва действието на „Solvay Way“, подходът за корпоративна социална отговорност на Групата.

Този Кодекс намира своята основа в предидни правила и кодекси, но в него са предвидени и нови предизвикателства, породени от променящата се среда, в която живеем. Той ни осигурява принципите, които да следваме, когато сме изправени пред труден избор. Всеки един от нас трябва да се съобразява с действащите закони и наредби, но същевременно ние трябва да спазваме и този Кодекс, който е крайъгълният камък на нашата Програма за етика и законосъобразност.

Нашият споделен стремеж към отлични постижения трябва да се съпътства от споделен ангажимент да действваме с почтеност. Гарантирането на законосъобразността и етичното поведение са неразделна част от ежедневието ни работата.

Ако имате въпроси във връзка с настоящия Кодекс или ви е нужно да разберете какво отношение има той към ежедневието ви работа, отделете време и потърсете съвет от някой от източниците, посочени в този документ.

Всички ние сме лично отговорни за защитата на дейността и репутацията на Solvay. Като спазваме този Кодекс в ежедневието си поведение, заедно допринасяме за бъдещето на Групата ни.

С уважение,

Жан-Пиер Кламадио
Главен изпълнителен директор

Въведение



Как да използваме Етичния Кодекс

Настоящият Кодекс важи за всеки работник и служител на Solvay навсякъде, където Solvay осъществява или управлява дейността си. От третите страни, които работят от името на Solvay, също се очаква да действат в рамките на Кодекса. Solvay ще положи максимални усилия, за да осигури спазването на принципите на този Кодекс в съвместните предприятия.

Всеки работник и служител трябва да бъде запознат със съдържанието на Етичния Кодекс и да действа съобразно разпоредбите му. Настоящият Кодекс ще се прилага в съответствие с действащите закони и наредби.

Етичният Кодекс на Solvay съдържа общи напътствия и не е изчерпателен документ, предвиждащ всяка ситуация, в която работниците и служителите могат да се окажат в ежедневната си работа. В него по-скоро са открити ръководните принципи, заложиени в основите на политиките на Групата.

Работниците и служителите трябва да познават политиките и процедурите на Solvay, които ръководят ежедневната им работа. За целта Групата ще осигури съответно обучение. Работниците и служи -

“Работниците и служителите също трябва да са запознати с политиките на Solvay и процедурите, които се прилагат в ежедневната им работа.”

телите се насърчават да задават въпроси, когато имат нужда от яснота, и да говорят открито, когато имат опасения, свързани с неспазване на етиката и съответствието.

■ Solvay цени етиката и почтеността ■



ЕТИКА И ПОЧТЕНОСТ на работното място

Групата Solvay се отнася с уважение към работниците и служителите си и очаква от тях да споделят общите цели и ценности с колегите си и да си сътрудничат като членове на един екип.

Здравословни и безопасни условия на труд на работното място

Високите стандарти за безопасност и постоянното им подобряване са неразделна част от работната етика и ангажираност на Solvay. На територията на своите обекти Групата осигурява безопасни и здравословни условия на труд за работниците и служителите си и за тези на своите подизпълнители и признава необходимостта от правилен баланс между работата и личния живот. От всеки работник и служител се очаква да допринесе за безопасността на работното място, като внимава и познава правилата, политиките и процедурите и като докладва за наличието на всяко условие, застрашаващо безопасността.

Равни възможности и недопускане на дискриминация

Почтеността на работното място се отнася еднакво както за Групата, така и за работниците и служителите ѝ. Това означава, че всички работници и служители трябва да уважават различията между отделните личности. Solvay осигурява равни възможности и насърчава многообразието на всяко равнище на заетост. За да постигне успех като международна компания, представля-

ваща глобална общност, това многообразие трябва да се отразява в дейността на Solvay. Всички работници и служители трябва да се уважават взаимно и да работят заедно и в сътрудничество за постигане на целите на Групата, без оглед на раса, етническа принадлежност, религия, национален произход, пол, сексуална ориентация, увреждания, възраст, семейно положение или на друга основа. Незаконната дискриминация няма да се толерира.

Среда без тормоз

Solvay се стреми да поддържа работна среда, в която към хората се отнасят с достойнство, почтеност и уважение. Тази среда трябва да се характеризира с взаимно доверие и отсъствие на сплашване, потискане и експлоатация. Работниците и служителите трябва да имат възможност да работят и да се обучават в безопасна и стимулираща атмосфера. Постигането на тази цел е изключително важно за мисията на Групата. Solvay няма да толерира тормоз от какъвто и да е вид.

“Solvay няма да толерира каквато и да е форма на тормоз.”

■ Solvay цени работниците и служителите си ■



Открит диалог с работниците и служителите

Solvay е решена да поддържа отношения на доверие и конструктивен дух между работниците и служителите си и техните представители. Тези отношения са особено важни, тъй като работниците и служителите играят основна роля в отговорното осъществяване на дейността от страна на Solvay. Solvay насърчава диалога между работниците и служителите, техните представители и ръководството, за да се оказва помощ на работниците и служителите при разпознаване на действителните или потенциални ситуации, водещи до нарушаване на Кодекса и за намиране на решения за избягването им.

Защита на личните данни

“Solvay се ангажира да уважава правото на лична информация и ще предприеме всички подходящи действия за осигуряване на сигурност и защита на личните данни.”

Solvay е поела ангажимент да зачита неприкосновеността на личните данни и ще предприема всички необходими мерки, за да гарантира тяхната сигурност и защита. Лични данни могат да се събират само за законни цели. Те трябва да се използват единствено за целите, за които са били събрани първоначално, и не трябва да се пазят по-дълго от законно разрешените срокове.

Конфликт на интереси

Работниците и служителите трябва да прилагат честна, обективна и безпристрастна преценка във всичките си професионални отношения, като поставят интересите на Solvay над личните, по въпроси, свързани с дейностите на Групата. Те не трябва да използват длъжността си за получаване на преки или косвени лични облаги. За да предпазят себе си и Solvay дори от впечатление за конфликт на интереси, работниците и служителите се насърчават да разкриват пред ръководителите си всяка връзка, която имат с действителен или потенциален клиент, доставчик или конкурент на Solvay. По-общо казано, работниците и служителите трябва да избягват участието си в сделки или дейности, които биха могли да се разглеждат като или да дават повод за възникване на конфликт на интереси.

Solvay признава правото на работниците и служителите, в зависимост от трудовия им договор, да участват в законни финансови, бизнес или други дейности извън работата си в Групата, при условие че те не създават реални или дори привидни конфликти на интереси.

Използване на ресурси на компанията

Работното време трябва да е посветено на работа в интерес на Групата, опазване на активите ѝ и разумно използване на ресурсите ѝ. Solvay разбира, че работниците и служителите ѝ понякога може да използват нейни ресурси, за да решават дребни лични проблеми, които не могат да се уредят извън нормалните работни часове. В случай

че бъде разрешено да се използват ресурси на Solvay за лични цели, това не трябва да бъде прекомерно, за лична печалба или незаконни цели, или за злоупотреба по друг начин. Всяко разрешено придобиване на ресурси на Solvay за постоянно трябва да се извърши чрез подходящите управленски канали и да е придружено от съответната документация.

Комуникация с обществеността

Въпреки че Solvay уважава личния живот и социалните връзки на работниците и служителите си, всяко публично споменаване на Групата или на нейни работници и служители, лично или чрез социалните медии, трябва да се извършва в съответствие с условията на Етичния Кодекс и политиките на Групата.



ЕТИКА И ПОУЧТЕНОСТ ПРИ ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА ДЕЙНОСТТА



Solvay си поставя за цел да поддържа справедлива и честна бизнес среда за своите работници и служители, клиенти, доставчици, акционери, конкуренти и обществото като цяло.

Финансови документи и счетоводство

Solvay предоставя на акционерите си точна информация за всички действия, събития или решения, които има вероятност да окажат сериозно влияние върху инвестиционните им решения. Счетоводните книги и документи на Solvay трябва винаги да отразяват истинската финансова информация в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане. Работниците и служителите трябва да осигурят точното и пълно водене на документацията и правилното ѝ съхранение в съответствие с приложимите закони и наредби.

Търговия с вътрешна информация

“Solvay прилага открита и честна процедура при покупката и продажбата на ценни книжа на финансовия пазар, на основата на общодостъпна информация.”

Solvay подкрепя справедливата, открита и честна покупка и продажба на ценни книжа на финансовия пазар, осъществявана на базата на общедостъпна информация. Работниците и служителите, които имат достъп до вътрешна информация, не трябва да купуват или продават ценни книжа въз основа на тази информация или да я предоставят на някой, който впоследствие да търгува с ценни книжа. Това се отнася за ценни книжа на Solvay, на компаниите от

Групата Solvay и на трети страни. Вътрешна информация означава информация, която все още не е оповестена публично и която, ако се оповести публично, има вероятност да окаже значително влияние върху търгуваната цена на ценните книжа. Solvay категорично се противопоставя на всякаква форма на търговия с вътрешна информация. Всички работници и служители трябва стриктно да спазват приложимата политика на Групата относно търговията с вътрешна информация.

Фирмена и поверителна информация

Информация, която се счита за поверителна, следва да бъде защитена от разгласяване както в рамките на Групата, така и извън нея. Работниците и служителите трябва да вземат предпазни мерки за запазване на фирмената информация на Solvay срещу разкриването ѝ на конкуренти и други неупълномощени трети страни. Освен запазването на поверителната информация на Solvay, работниците и служителите трябва да се грижат за опазване и на информацията на трети страни (например клиенти и доставчици), която постъпва при тях в качеството им на работници и служители на Solvay.

Честна конкуренция

Solvay цени честната и открита конкуренция. Solvay иска да успява по етичен и най-почтен начин. Групата не влиза в търговски договори, които изкривяват, премахват или обезкуражават конкуренцията, или такива, които осигуряват неправомерни конкурентни предимства. Всеки работник и служител, където и да се намира, трябва стриктно да съблюдава правилата за честна конкуренция и всички приложими закони, наредби и приложимата политика на Групата. Solvay се стреми да постига успех честно и почтено.

“Всеки работник и служител, където и да се намира, е длъжен стриктно да спазва принципите на честната конкуренция и всички приложими закони и правила, както и приложимите политики на Групата Solvay.”

Международна търговия

Solvay спазва и подкрепя всички закони и разпоредби, уреждащи вноса и износа на продукти, услуги и информация в целия свят. По-специално Групата съблюдава разпоредбите относно търговската дейност с държави, лица или организации, които са обект на ембарго.



Верига на доставките

Solvay зачита бизнес партньорите си и спазва поетите обвързващи я ангажименти. Групата очаква от доставчиците си на стоки и услуги и от клиентите си да спазват всички закони и разпоредби, уреждащи дейността им, както на собствените им обекти, така и на тези, принадлежащи на Групата. Те също се поощряват да се придържат в своята дейност към духа на настоящия Етичен Кодекс.

Навсякъде по света Solvay прилага организиран, честен и етичен процес за подбор и оценка на доставчиците си, за да изгражда взаимноизгодни отношения с тях. Избираме доставчиците си въз основа на обективни критерии, като качество, надеждност, конкурентно ценообразуване и етично поведение.

Подаръци, развлечения и недопускане на корупционни практики

Размяна на символични подаръци и развлечения с клиенти или доставчици се разрешава съгласно приложимата политика на Групата. Групата забранява обаче всякаква форма на подкупи. Solvay и работниците и служителите ѝ не използват подаръци или развлечения за придобиване на конкурентно предимство. Размяната на пари в брой или техен еквивалент (например акции или ваучери) не се допуска при никакви обстоятелства. Solvay не разрешава улеснителните плащания. Прикриването на подаръци и забавления под формата на благотворителни дарения е нарушение на този Кодекс и приложимата политика на Групата и не се допуска.

■ Solvay цени етичното бизнес поведение ■



ЕТИКА И ПОЧТЕНОСТ В обществото като израз на корпоративната гражданска отговорност

Корпоративната отговорност на Solvay е залегнала в самата същност на нейната идентичност: поведението в Групата и извън нея да бъде достойно за призиването ѝ, с насока към новаторство и в служба на прогреса. Solvay подкрепя работниците и служителите си, които са готови да водят и отговарят етично и с почтеност на нуждите на заобикалящите я общности и обществото като цяло.

Външни ангажименти на Solvay

Solvay подкрепя „Глобалната харта за отговорност и грижа“. Тази подкрепа ангажира Solvay да работи за постоянен напредък, като я задължава да надхвърля регулаторните стандарти и изисквания, на които по закон трябва да отговаря и които трябва да спазва на онова оптимално ниво на изпълнение, при което решенията се постигат законно и отговорно.

Solvay е подписала и инициативата Глобален договор на ООН (UNG). Всяка подписала договора организация трябва да се придържа към десетте му принципа и да докладва и съобщава веднъж годишно на основните заинтересовани страни за напредъка си при прилагането на принципите. Тези принципи са в съзвучие с усилията на Solvay да бъде в челните редици на радетелите за етична устойчивост.

■ Solvay цени
положителния принос
към обществото ■

Човешки права

Solvay си е поставила за цел да защита и подкрепя човешките права по отношение на работниците и служителите си, общностите, в които работи, и бизнес партньорите си, както е заложено в международно признатите стандарти, включително Всеобщата декларация на ООН за правата на човека. В допълнение към широкия обхват на човешки права и проблеми на работното място, разгледани в другите части на този Етичен Кодекс, както и в политиките на Групата, Solvay забранява всякаква форма на детски или принудителен труд. Solvay се отнася сериозно към всеки признак, че правата на човека не са достатъчно добре защитени в рамките на нейната сфера на влияние или че може да стане съучастник в нарушение на човешки права. Работниците и служителите трябва да разбират проблемите, свързани с правата на човека, които може да възникнат на работните им места, и да предотвратят всяко нарушение на тези права.

Благотворителна дейност и корпоративна филантропия

Solvay се стреми да дава положителен принос в общностите, в които работи, и насърчава работниците и служителите си да правят същото. Корпоративната филантропска дейност на Solvay е насочена основно към образователни, научни и хуманитарни инициативи в целия свят. Работниците и служителите, които желаят да направят дарения от името на Solvay, независимо дали чрез финансови средства или доброволческа дейност, трябва да получат предварително одобрение от съответния представител на ръководството.

Политически дарения

Групата не участва в партийни политически дейности, нито прави корпоративни дарения на политически партии или кандидати. Групата обаче ще участва в конструктивни дебати с държавни органи по въпроси от правен интерес за Solvay. Тези дейности се извършват само от служители, които са специално упълномощени за това. В такъв смисъл Групата може да подкрепя неправителствени организации. Solvay защита свободата на работниците и служителите си да вземат собствени политически решения. Всяко лично участие или включване на работник и служител в политическия процес трябва да бъде на индивидуална основа, в личното му време и за негова собствена сметка.



В подкрепа на Етичния Кодекс – „ГОВОРЕТЕ ОТКРИТО“

Solvay се гордее с големите усилия на работниците и служителите си за спазване на най-строгите етични стандарти при осъществяване на дейността. Групата е съсредоточена върху почтеността в бизнес отношенията си, спазването на закона и ценностите си, защото така е редно да се постъпва. Solvay разчита, че работниците и служителите ѝ ще подкрепят настоящия Етичен Кодекс по всякакъв начин. Групата не може да решава въпроси или опасения, ако не е запозната с тях. Работници и служители, които се нуждаят от разяснение относно прилагането на Етичния Кодекс, които знаят за проблем с етичността или съответствието или добросъвестно смятат, че в Solvay съществуват проблеми, свързани с нарушаване на съответствието, се насърчават да споделят опасенията си.



... for what's right when you think there is something wrong.

Как да Говорим открито

Първото и най-добро място за работниците и служителите да Говорят открито е със своя ръководител или пряк началник. Всъщност, част от работата на ръководителите/преките началници е да изслушват работниците и служителите, да вникват във въпросите и опасенията им и да предприемат съответните действия по тях. Освен това работниците и служителите могат да търсят помощ от всеки друг ръководител или началник, могат да отидат при член на местния или регионалния Отдел за Човешки ресурси или Правния отдел, или при регионалния Отговорник по съответствието, Отдела за вътрешен одит или регионалния Юридически съветник. В случаите на сериозно нарушение, работниците и служителите могат да говорят директно с Началника на Отдела за Етика и Съответствие или Главния юридически съветник на Групата. Друга възможност, която работниците и служителите могат да предпочетат да използват, е Горещата линия по етични въпроси, поддържана от частна трета страна и действаща в съответствие с местните закони.

Без значение как са докладвани опасенията – дали анонимно, където е законно разрешено, или открито, лично или чрез Горещата линия по етични въпроси на Solvay – работниците и служителите могат да бъдат сигурни, че поверителността ще бъде запазена във възможно най-голяма степен. Ограничено разкриване ще има само за улеснение на разследването или когато това се изисква от закона.

Всички сигнали ще бъдат разследвани и всички разследвания ще се провеждат по начин, който отразява ценностите на Solvay, зачитането на правата на всички засегнати страни и приложимите закони.

Solvay цени мнението на работниците и служителите си

Забрана за репресивни мерки

При никакви обстоятелства работник или служител, който е подал сигнал, няма да бъде обект на репресивни мерки. Срещу всяко лице, независимо от длъжността му, което участва в прилагането на репресивни мерки, ще бъде проведено дисциплинарно производство.

Срещу работник или служител, подал сигнал, който след това се окаже неверен, няма да се предприемат мерки, при условие че сигналът е подаден добросъвестно. Злонамерените обвинения няма да се толерират.

Групата се нуждае от това всеки работник и служител да пази репутацията на Solvay и да поддържа високите й етични стандарти в дейността си. Групата очаква от всеки работник и служител да подкрепя този Кодекс и насърчава всеки работник и служител да Говори открито за това какво е правилно да се направи, когато съществува нещо нередно.

“Всеки работник и служител на Solvay трябва да пази репутацията на Групата и да се придържа към нейните високи етични стандарти на работа.”



Прилагане на Етичния Кодекс

Настоящият Етичен Кодекс е одобрен от Изпълнителния комитет на Solvay. Всички работници и служители трябва да действат по начин, съответстващ на разпоредбите му. Изпълнителният комитет и Съветът на директорите редовно ще получават доклади относно прилагането на Етичния Кодекс.

Обучение и информираност

Всички работници и служители ще получат екземпляр от Кодекса и ще преминат специално обучение за прилагането му, с цел да се гарантира разбирането и спазването му. На работниците и служителите ще бъде осигурено допълнително обучение, свързано със специфични въпроси на етиката и съответствието, когато това е уместно за изпълнение на работните им задължения. Работниците и служителите следва да разгледат в светлината на този Кодекс поведението си и да определят дали е необходимо да го променят. Същевременно всички ръководители следва активно да обсъждат въпросите, свързани с Кодекса, да следят спазването му и с действията си да дават положителен пример.

“Работниците и служителите ще преминат през обучение, свързано със специфични етични въпроси и въпроси по съответствието, когато функцията, която изпълняват изисква това.”

Действие

Нарушенията на Етичния Кодекс няма да се толерират. Работниците и служителите се насърчават да съобщават открито, когато наблюдават поведение, несъответстващо на Кодекса, а ръководителите трябва да предприемат действия по тези сигнали и, ако е необходимо, да ги предават на съответния член от ръководството и/или Отговорник по съответствието. Нарушенията могат да доведат до дисциплинарни наказания в съответствие с приложимите закони и наредби.

Независимо звено по съответствието

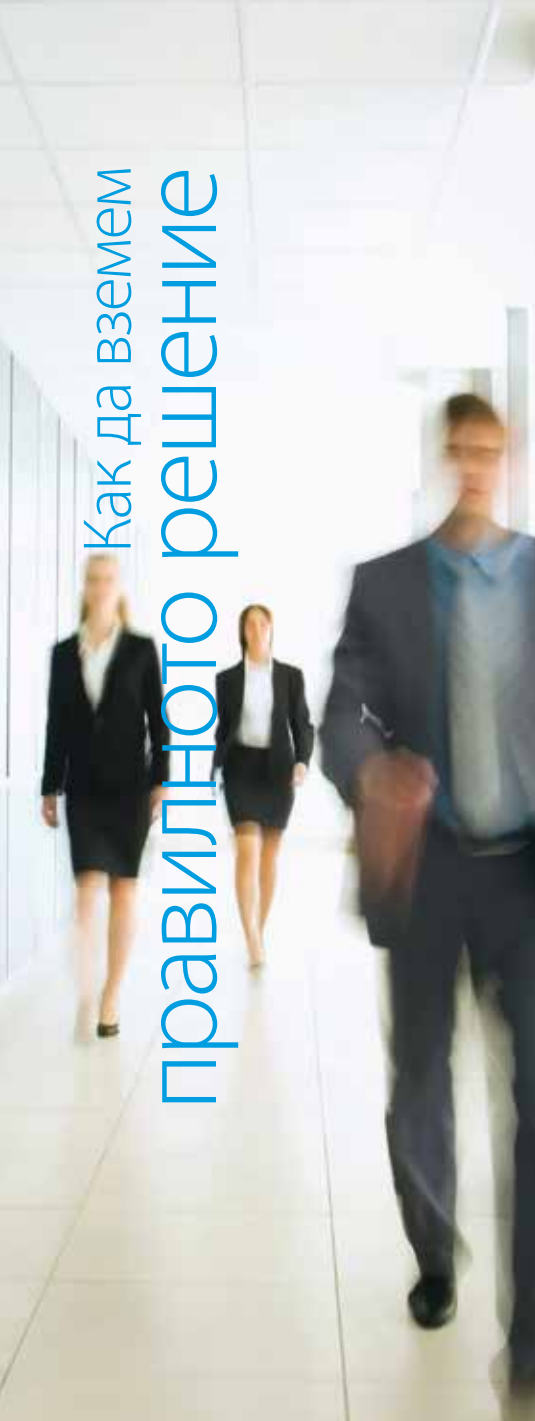
В Solvay има независимо звено за управление и надзор на прилагането на Етичния Кодекс съпътстващата Програма за етика и съответствие. Това звено по етика и съответствие, съставено от юристи на компанията, се състои от регионални служители по съответствието под ръководството на Началника на Отдела за Етика и Съответствие. Той от своя страна е подчинен на Главния юридически съветник на Групата.

Звеното за етика и съответствие носи отговорност за:

- определяне на рисковете пред Групата в областта на етиката и съответствието и предлагане на смекчаващи действия;
- разработване на ефективна програма за комуникация и обучение, чрез която да се информират и обучават работници и служители и ръководители относно Етичния Кодекс и да се предотвратяват установените рискове;
- оказване на подкрепа и помощ на работниците и служителите в решаването на въпросите и проблемите, свързани с етиката и съответствието;
- разследване, самостоятелно или с помощта на други звена, на всички сигнали, доведени до тяхното внимание;
- даване на практически предложения за предотвратяване на нарушения и свеждане до минимум на вредите за Групата, работниците и служителите ѝ или трети страни;
- предоставяне на информация на ръководството относно необходимите дисциплинарни мерки; и
- проактивното наблюдение и докладване за ефективността на програмата по етика и съответствие, с оглед на непрекъснато увеличаване на ангажимента за етично и почтено поведение в Solvay.

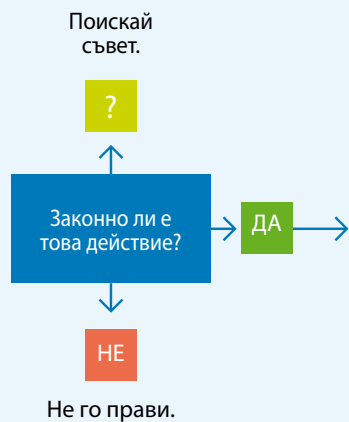
**■ Solvay цени ангажимента ви
КЪМ СЪОТВЕТСТВИЕТО ■**

Как да вземем правилното решение

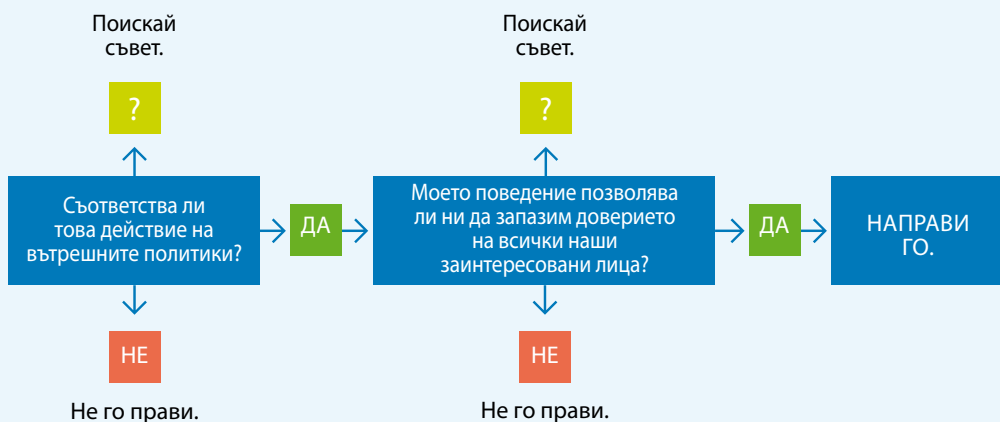


Въпреки че този Кодекс съдържа принципи, които да следваме, той не може да покрие всички области или да даде отговори на всяка ситуация, в която са засегнати етични въпроси. Следващите въпроси могат да ви бъдат полезни, когато взимате трудни бизнес решения.

Как да постъпя по



правилния начин?



Други въпроси, които могат да ти помогнат да вземеш правилното решение:

- Може ли моето поведение да навреди на репутацията на Солвей?
- Как моето действие би изглеждало като заглавие в утрешния вестник?
- Как моето семейство или приятелите ми биха оценили моето решение?
- Бих ли се чувствал/а/ добре ако някой се отнася с мен по същия начин?
- Искам ли съвет от правилните хора?

“Ако не си сигурен какво да направиш, свържи се със своя ръководител или с лицата, посочени в Кодекса.”

ВЪПРОСИ И ОТГОВОРИ



Необходимо ли е да познавам всички политики?

Не е необходимо да знаете всички политики дума по дума. Трябва да познавате политиките, които се отнасят за вас и къде можете да ги намерите.

Партньорът ми работи за един от нашите доставчици. В работата си в Solvay влизам в отношения с този доставчик. Ще представлява ли това проблем?

Това може да е проблем, затова следва незабавно да съобщите за тази връзка на ръководителя си и да обсъдите начини за избягване на всякакъв реален конфликт на интереси. Ако например длъжността, която заемате, изисква да влизате в делови взаимоотношения, може да се наложи някой друг да поеме тази работа. Дори ако има само вероятност за конфликт, това трябва да бъде съобщено, за да се избегне създаването на впечатление за наличие на конфликт.

Позволено ли ми е да използвам социалните мрежи в работно време?

Използването от време на време на социалните мрежи за лични цели е допустимо по време на работа. Времето, прекарано в сайтове на социални мрежи, обаче следва да бъде в разумни граници и не трябва да гречи на работата ви. Когато използвате социалните мрежи, дори и в извънработно време и/или чрез личните си ресурси, не забравяйте, че не трябва да разкривате фирмена или поверителна информация на Solvay и/или бизнес партньорите ѝ. Всички споменавания на Групата и работниците и служителите ѝ трябва да бъдат в съответствие с този Етичен Кодекс и политиките на Групата.

През обедната почивка един от колегите ми разказваше виц, засягащ националността ми. Почувствах се обиден. Трябва ли да направя нещо по този въпрос или трябва приема тези шеги за нормални?

Вицове, насочени към характеристиките на различието, са обидни и не трябва да бъдат толерирани от никого. Ако се намирате в присъствието на лица, разказващи такива вицове, кажете им, че не ги намирате за смешни и че такива вицове не трябва да се разказват в работна среда. Ако това поведение продължи, докладвайте го на ръководителя или на други лица, посочени в Етичния Кодекс.

Намерих списъка с цени на един от конкурентите ни, прикачен към имейла на клиент. Какво следва да направя? Мога ли да използвам този списък?

Дори и да не сте го поискали, не можете да използвате тази информация и трябва незабавно да уведомите Правния отдел. Клиентът не е трябвало да ви изпраща тази информация и вероятно е нарушил задълженията си за поверителност спрямо конкурента. Същевременно клиентът е изложил Solvay на риск, тъй

като притежаването на тази информация би могло да ни даде нечестно конкурентно преимущество. Заедно с Правния отдел ще решите как да върнете информацията на клиента, като обясните, че тя не може да бъде споделяна със Solvay.

Доставчик ми предлага два билета за концерт, но той не може да дойде на концерта с мен. Мога ли да приема билетите?

Ако доставчикът не може да присъства на концерта с вас, билетите могат да се считат само за подарък, а не за развлечение. Ако стойността на билетите е в приемливите разумни граници за подаръци, приложими за държавата ви, можете да ги приемете. В противен случай следва да получите предварително одобрение от висшестоящото ръководство.

Мога ли да включа бъдеща фактура в бюджета за тази година, за да помогна на моето бизнес звено да изпълни целевите си показатели?

Не. Винаги трябва да документирате фактурите и поръчките за продажба в съответния



счетоводен период. Забранено е манипулирането на поръчки или фактури, подлежащи на обработка през следващ или предходен финансов период.

Лице, с което контактувам в една от нашите фирми доставчици, ми каза поверително за нов продукт. Мога ли да закупя акции на тази компания?

Не, докато информацията, с която разполагате, не бъде публично оповестена, не можете да купувате акции на доставчика или да съветвате трети страни да правят това. Към момента разполагате с „вътрешна информация“, която не ви позволява да търгувате с тези акции.

Бивш колега ме моли да му дам материали, върху които сме работили, когато е бил в Solvay. Мога ли да му дам материалите?

Не можете да дадете материалите на бивш работник или служител, тъй като те са собственост на Solvay и могат да съдържат нейна поверителна информация. Всеки работник и служител има задължение да пази активите и поверителната информация на Solvay от разкриване на неупълномощени трети страни.

Беше ми казано, че трябва да платя на митническите служители допълнителна сума, за да ускорят обработката на митническите декларации. Следва ли да направя това в името на интересите на компанията?

Плащанията на държавни служители с цел придобиване на конкурентно или друго

предимство за компанията са незаконни в повечето държави и са в нарушение на политиката на Solvay. Такива плащания не трябва да се правят, независимо от местните обичаи. Ако получите такива указания, докладвайте ситуацията на регионалния Отговорник по съответствието.

Защо да подавам сигнал за опасение?

Ако подозирате или знаете, че съществува проблем и не подадете сигнал, вие излагате компанията и заинтересованите страни на риск, а и ситуацията може да се усложни. Като съобщавате за това, защитавате репутацията на Solvay и запазвате самоуважението си. Добросъвестното подаване на сигнал за опасения е правилният начин да се постъпи.

Подозирам, че в моята бизнес единица има нарушение на съответствието. Какво следва да направя? Ако подам сигнал, ще си навлека ли неприятности?

Трябва да докладвате за това на индивидуалния си ръководител или пряк началник, на член на местния или регионалния Отдел за Човешки ресурси, Правния отдел, регионалния Отговорник по съответствието или чрез Горещата линия по етични въпроси. Няма да бъдете порицани и няма да станете обект на репресивни мерки, ако добросъвестно докладвате за подозренията си.

Създаване на нов модел за устойчива химия





Solvay sa

Rue de Ransbeek, 310

1120 Brussels

Belgium

T: +32 2 264 2111

F: +32 2 264 3061

www.solvay.com